

# AVERTISSEMENT

## A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS-MEME OU PAR VOTRE ENFANT.

### Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo.

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.

Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.

En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

### Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

## Table des matières

Table des matières	1
Configuration des touches par défaut	3
Commandes de base	3
Commandes supplémentaires	3
Vues de Caméra	3
Instruments	3
Installation	4
Introduction	5
Menu Principal	6
Menu Equipe	7
Options Vidéo	8
Options Jeu/Audio	11
Options des commandes	13
Commandes du jeu par défaut	13
Commandes de base	13
Commandes supplémentaires	13
Vues de Caméra	14
Le Tableau de bord	16
Temps	16
Distance & Points de pénalité	16
Compas	16
Points de contrôle	17
Compteur de vitesse et compte tours	17
Transmission	17
Indicateur de dégâts	17
Menu Pause	17
Résultats	18
Réglage du véhicule	19
Transmission	19
Blocage différentiel	19
Suspension	20
Type de pneus	20
Pression des pneus	20
Freinage assisté	20
Mode Un joueur	21
Initiation	21
Championnat	21
Trophée	21
Eclaireur	22
Points de pénalité	22
Astuces	22
Ralenti	25
Mode Multijoueur	26
Crédits	27
Assistance technique	30
Notice	31
Garantie	32
Textes légaux	33
Spécifications du système requises	34

# Configuration des touches par défaut

## CONTROLES DE BASE

Tourner à gauche	.....	FLECHE GAUCHE
Tourner à droite	.....	FLECHE DROITE
Accélérer	.....	FLECHE HAUT
Frein	.....	FLECHE BAS
Frein à main	.....	ESPACE
Embrayage	.....	X
Starter	.....	Y
Vitesse supérieure	.....	A
Vitesse inférieure	.....	Q
Modifier boîte de transfert	.....	Z
Verrouillage boîte de transfert	.....	D
Verrouillage différentiel avant	.....	E
Verrouillage différentiel arrière	.....	C

## CONTROLES SUPPLEMENTAIRES

Carte	.....	TABULATION
Avertisseur sonore	.....	H
Rétablissement du véhicule	.....	ENTREE
Réparation du véhicule	.....	EFFACE

## VUES

Vue intérieure	.....	F1
Vue normale	.....	F2
Vue distante	.....	F3
Vue subjective	.....	F4
Caméra sur roue	.....	F5
Caméra fixe	.....	F6
Caméra vers le haut	.....	Pavé Num +
Caméra vers le bas	.....	Pavé Num -
Regarder à gauche	.....	Pavé Num 4
Regarder à droite	.....	Pavé Num 6
Regarder derrière	.....	Pavé Num 2

## Installation

Insérez le CD de Screamer 4x4 dans votre lecteur CD/DVD ROM puis sélectionnez 'Installer' à partir du menu Auto-Run.

Si la notification d'insertion automatique de votre lecteur CD-ROM n'est pas activée, explorez le contenu du CD-ROM et double-cliquez sur le fichier SETUP.EXE.

Pour lancer le jeu après l'installation, cliquez sur l'icône Screamer 4x4 situé dans le menu Démarrer dans le répertoire Virgin Interactive\Screamer 4x4 puis sélectionnez le mode graphique convenant à votre carte vidéo.

- **Jouer en D3D** - Prend en charge les cartes vidéo compatibles D3D
- **Jouer en Glide** - Prend en charge les cartes vidéo compatibles 3DFX ou Glide
- **Jouer en OpenGL** - Prend en charge les cartes compatibles OpenGL

Après une courte séquence d'introduction, sélectionnez, Un Joueur, Créer une Nouvelle Equipe ou rendez-vous

directement au Didacticiel. Ce dernier vous initiera au monde des professionnels du véhicule 4x4 tout terrain en vous proposant un stage de prise en main.

## Introduction

Certains des véhicules tout terrain des plus sophistiqués figurent dans ce jeu, et Screamer 4x4 mettra à rude épreuve les pilotes les plus confirmés. Avec plus de dix véhicules tout terrain sous licences officielles, relevez le défi au volant d'un Land Rover Defender; l'ultime véhicule utilitaire conçu pour l'aventure ou la Jeep Cherokee pour survivre dans des conditions hostiles et extrêmes ou bien encore le fameux Toyota Landcruiser, le plus légendaire des véhicules off road.

Avec Screamer 4x4, vous allez vivre une expérience inoubliable de 4x4 sur les terrains les plus difficiles et dans toutes les conditions météo. Avec une physique ultra-réaliste et une foule de véhicules, cette expérience de conduite de véhicule tout terrain d'un réalisme saisissant vous offrira toutes les sensations de ce sport extrême alors que vous serez confortablement installé chez vous.

ATTENTION : OU NOUS ALLONS IL N'Y A PAS DE ROUTES...



## Commencer une partie

### MENU PRINCIPAL

Le Menu Principal apparait après le chargement de Screamer 4x4. Il vous sera présenté plusieurs options telles que la sélection d'une partie à Un Joueur, Multijoueur ou bien encore les Crédits du jeu.



## MENU EQUIPE

Avant de bondir dans votre véhicule pour partir à l'aventure, prenez quelques minutes pour créer votre équipe.

Votre copilote est là pour vous aider autant que possible. En plus de la lecture de la carte, il (ou elle) vous proposera de précieux conseils en regardant devant et en vous avertissant des nombreux dangers et pièges qui vous attendent sur votre parcours.

Nommez votre équipe puis sélectionnez les couleurs qui semblent convenir à vos personnages.



Lorsque vous créez votre équipe, les progrès que vous effectuez sont automatiquement sauvegardés.

## Options



## Options Vidéo

Les options vidéo vous permettent de personnaliser les différents réglages de Screamer 4x4 afin que vous obteniez des performances optimales avec votre machine.

### RÉSOLUTION

Modifie la résolution de l'écran du jeu. Optez pour 640x480, 800x600 ou 1024x768.

### DISTANCE

Détermine le niveau de détail et la profondeur de champs de l'environnement pendant le jeu. Choisissez entre « Très Faible », « Faible », « Normale », « Elevée » ou « Très Elevée ».

### TEXTURES DYNAMIQUES

Active ou désactive les textures dynamiques.

*Note : Désactiver les textures dynamiques, désactive également automatiquement les options de Poussière, Pluie et réglera la Densité d'éclaboussures sur « Faible ».*

### DENSITÉ DE POUSSIÈRE

Contrôle la densité des particules de Poussière soulevées par votre véhicule Choisissez entre « Faible » ou « Elevée ».

### DENSITÉ DE PLUIE

Comme son nom l'indique. Réglez sur « Faible » ou « Elevée ».

### DENSITÉ D'ÉCLABOUSSURE.

Ceci détermine la densité des éclaboussures de boue visibles sur votre véhicule pendant la course. Pour une densité élevée, sélectionnez Elevée, pour une densité faible...choisissez Faible.

### TAILLE DES TEXTURES

Cette option détermine la taille de textures qui s'affichent à l'écran. Pour choisir les grandes textures sélectionnez « Grandes ». Pour de petites textures, sélectionnez « Petites ».

*Note : Vous ne pourrez sélectionner les grandes textures que si vous avez coché la case du «Pack des Textures Très Détaillées» proposée durant l'installation du jeu. Pour installer le Pack des Grandes Textures, désinstallez le jeu et cochez l'option lorsqu'il vous le sera demandé.*

### FILTRAGE DES TEXTURES

Vous pouvez choisir entre trois options de filtrage : Aucun, Bilineaire et Trilineaire

**COULEURS** (prise en charge par certaines cartes vidéo uniquement)

Choisissez entre les couleurs 16 et 32 bits.



## Options Jeu/Audio

### VOITURE FANTÔME

Si cette option est activée, le jeu enregistrera le parcours d'une image «fantôme» de votre véhicule, si toutefois vous avez réussi à compléter un circuit. Ce véhicule sera présent lorsque vous tenterez de terminer le même circuit.

### RALENTI

Pour activer l'enregistrement du ralenti, assurez-vous que cette option est activée.

### MESURE

Cette option détermine si la distance parcourue pendant la course ou la vitesse est mesurée en Kilomètres ou en miles par heure. Sélectionnez Royaume pour obtenir des Milles et Métrique pour obtenir des Kilomètres.

### RETOUR DE FORCE

Vous permet d'activer ou de désactiver la manette ou volant de course à retour de force.

### CD AUDIO

Active ou désactive le lecteur de CD Audio.

### EFFETS SONORES

Sert à activer ou désactiver les effets sonores pendant la partie.

### VOLUME DES EFFETS SONORES.

Ajustez le volume des effets en sélectionnant une valeur de 0 à 10. (10 étant le volume le plus fort)

### MUSIQUE

Active ou désactive la musique de fond pendant la partie.

### VOLUME MUSIQUE

Modifiez le volume de la musique en sélectionnant une valeur de 0 à 10.

### SON 3D (Cartes compatibles uniquement)

Choisissez entre «pas de son 3D», Direct X™ ou Environmental Audio™



## Options des commandes

Pour modifier les commandes du jeu par défaut, cliquez sur la flèche près de la touche par défaut, puis appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez assigner la fonction correspondante. Prenez garde à ne pas assigner une touche déjà assignée à une autre fonction.

Cet écran peut également servir à assigner les commandes à un volant de course ou autre périphérique de jeu, à condition que votre périphérique de jeu ait été correctement installé en utilisant l'outil de Windows prévu à cet effet.

## Commandes du jeu par défaut

- Pour accélérer appuyez sur la touche flèche HAUT
- Pour tourner à gauche appuyez sur la touche flèche GAUCHE
- Pour tourner à droite appuyez sur la touche flèche DROITE
- Pour freiner, appuyez sur la touche flèche BAS
- Pour enclencher la marche arrière, si votre véhicule se trouve être en marche avant, appuyez sur la touche A jusqu'à ce que vous passiez en marche arrière. Une fois la marche arrière enclenchée, accélérez à l'aide de la touche flèche HAUT.
- Pour rétablir votre véhicule après un accident, appuyez une fois sur la touche Entrée.

*ATTENTION : A utiliser avec précaution ! Chaque fois que vous appuyez sur la touche rétablissement en mode Un Joueur, vous serez sanctionné de 50 points de pénalité !*

## Commandes supplémentaires

- Pour utiliser l'embrayage appuyez sur la touche X
- Pour passer la vitesse supérieure appuyez sur la touche A
- Pour passer la vitesse supérieure appuyez sur la touche Q
- Pour le frein à main appuyez sur la touche ESPACE.
- Pour passer le sélecteur de terrain de HI à LO (HAUT / BAS), appuyez sur la touche W
- Pour verrouiller la boîte de transfert, appuyez

sur la touche D

- Pour allumer les Phares appuyez sur la touche L
- Pour utiliser le Klaxon appuyez sur la touche H
- Pour actionner les essuie-glaces appuyez sur la touche O
- Pour obtenir la vue à gauche du pilote, appuyez sur la touche 4 du Pavé Numérique (NumPad 4)
- Pour obtenir la vue à droite du pilote, appuyez sur la touche 6 du Pavé Numérique (NumPad 6)
- Pour lire la carte appuyez sur la touche Tabulation (les 2 flèches à gauche de la touche A)

*NOTE: L'embrayage ne fonctionne qu'avec un volant de course.*

### LES COMMANDES QUI SUIVENT NE S'APPLIQUENT PAS SEULEMENT AUX VÉHICULES ÉQUIPÉS DU VERROUILLAGE DES DIFFÉRENTIELS.

- Pour verrouiller les différentiels avant appuyez sur la touche E
- Pour verrouiller les différentiels arrière appuyez sur la touche C

### Vues de Caméra

- **Vue Normale** .....F1
- **Vue Distante** .....F2
- **Vue intérieure** .....F3
- **Vue du pare-chocs** .....F4
- **Vue de l'aile** .....F5
- **Caméra fixe** .....F6



### Le Tableau de bord

Le tableau de bord s'affiche à l'écran pendant les courses.



### TEMPS

L'affichage placé dans le coin supérieur gauche de l'écran indique le temps total de la course. Il montre également votre temps comparé au meilleur temps de la course.

### DISTANCE & POINTS DE PÉNALITÉ

La distance parcourue ainsi que les points de pénalité que vous accumulez sont affichés dans le coin supérieur droit de votre écran.

### COMPAS

Votre compas est placé dans le coin inférieur gauche de l'écran de jeu. Celui-ci sert également à indiquer la direction qu'il faut prendre d'un point de contrôle à l'autre. Vous découvrirez que ce compas affiche deux flèches bleues ainsi que deux flèches rouges. Les flèches rouges montrent la direction qu'il faut prendre pour atteindre le prochain point de contrôle, les bleues, le point de contrôle suivant.

### POINTS DE CONTRÔLE

Près du compas se trouve un indicateur vous prévenant du type de point de contrôle à venir. Il existe 2 sortes de points de contrôle dans Screamer 4x4. Les Spéciaux et les Normaux.

### COMPTEUR DE VITESSE ET COMPTE TOURS

Les autres instruments en bas à droite de l'écran vous donnent des informations sur la vitesse de votre véhicule et sur votre compte-tours.

### TRANSMISSION

L'indicateur de transmission vous montre quelle est la vitesse actuellement sélectionnée, l'état du sélecteur de terrain (HI ou LO) ainsi que l'état du blocage différentiel. Ce dernier est en vert si le blocage différentiel est ouvert, en rouge s'il est fermé, et en bleu s'il est en mode automatique.

### L'INDICATEUR DE DÉGÂTS

L'indicateur de dégâts montre les dégâts subis par votre véhicule. Une barre verte signifie que votre véhicule est en bon état, tandis qu'une barre rouge signifie que votre véhicule est fortement endommagé.

### LE MENU PAUSE

Pour faire Pause pendant une course, appuyez sur la touche ECHAP. Quand le jeu est en pause, trois options sont disponibles :

- Continuer
- Recommencer
- Quitter

### RÉSULTATS

À la fin de chaque course, il apparaît une grille de résultats. Il vous indique votre rang dans le trophée que vous venez de disputer. Pour être en tête, vous devez faire le meilleur temps sur la plus courte distance, sans recevoir de points de pénalité.



## RÉGLAGES DU VÉHICULE

Dans cet écran, vous pouvez faire les réglages de dernière minute sur votre véhicule, juste avant la course. Les réglages optimum varient en fonction du véhicule choisi, des conditions météorologiques, et du type de terrain sur lequel se déroule la course. Pour tirer le meilleur parti de votre expérience du tout-terrain, vous devez régler individuellement chaque véhicule pour chaque course, en fonction des conditions météorologiques.

Vérifiez l'Adhérence, la Maniabilité et la Performance tout-terrain pour vous assurer que vos pneus offrent les meilleures performances générales.



## TRANSMISSION

L'option de transmission vous permet de choisir entre transmission manuelle et automatique. Pour les pilotes débutants, la transmission automatique est recommandée.

## BLOCAGES DIFFÉRENTIELS

Vous pouvez choisir entre blocages différentiels manuel ou automatique. En mode automatique, le véhicule active les blocages différentiels quand vous en avez besoin. En mode manuel, vous avez le contrôle des blocages différentiels. Pour les pilotes débutants, le mode automatique est recommandé.

## SUSPENSION

Choisissez entre les réglages Souple, Normal et Dur. Le type de suspension influence l'adhérence de votre véhicule

selon le terrain, sa maniabilité, et ses performances générales. Gardez un œil sur les indicateurs d'Adhérence, de Maniabilité et de Performance tout-terrain pour constater les effets qu'entraînent différents réglages de suspension.

## TYPE DE PNEUS

Divers choix s'offrent à vous. Les pneus ont un effet direct sur l'adhérence, la maniabilité et la performance tout-terrain de votre véhicule. Vérifiez l'Adhérence, la Maniabilité et la Performance tout-terrain pour vous assurer que vos pneus offrent les meilleures performances générales.

## PRESSION DES PNEUS

Choisissez entre Mou, Normal et Dur. La pression des pneus influe sur l'Adhérence, la Maniabilité, et la Performance tout-terrain de votre véhicule. Pour être sûr(e) que vous avez bien sélectionné la bonne pression de pneus, vérifiez les indicateurs d'Adhérence, de Maniabilité et de Performance tout-terrain.

## FREINAGE ASSISTÉ

Recommandé pour les pilotes débutants. Choisissez Actif pour avoir un freinage assisté dans les sections difficiles.

## Mode Un joueur



## INITIATION

L'initiation vous permet de vous familiariser avec le monde du tout-terrain, en étant guidé par un instructeur lors d'une course d'entraînement. Nous vous recommandons de suivre cette initiation avant de vous lancer dans les compétitions de Screamer 4x4 !

## CONDUITE LIBRE (FREE DRIVE)

Ce mode permet de s'entraîner en se promenant à sa guise sur différents terrains sans pour autant subir de pénalités.

## CHAMPIONNAT

En championnat, vous effectuez des courses lors de différents événements, de jour comme de nuit, sur divers terrains et avec différentes conditions météorologiques.

Pour progresser dans le championnat, pour chaque événement, vous devez terminer la course à la position requise, au minimum. Quand vous venez de commencer un championnat, peu d'événements sont disponibles. Plus vous remportez de championnats et progressez dans le jeu, plus de nouveaux événements sont débloqués.

## TROPHÉE

C'est un mode de course unique où vous pouvez rejouer un trophée individuel et tenter de décrocher le record pour une course. Vous pouvez débloquer de nouvelles courses de trophée en remportant les championnats de Screamer 4x4.

## ECLAIREUR

Dans ce mode, vous devez trouver votre chemin du point de départ à la ligne d'arrivée, sans point de contrôle ou porte entre les deux ! Gardez un œil sur votre compas et si vous arrivez dans une zone infranchissable, essayez de la contourner plutôt que de l'escalader.

## POINTS DE PÉNALITÉ

Les points de pénalité sont distribués comme suit :

- Toucher une porte normale ou spéciale** . . . 5 Points
- Rater une porte normale** . . . . . 20 Points
- Rater une porte spéciale** . . . . . 100 Points
- Utilisation du bouton de rétablissement** . . 50 Points

En outre, vous êtes disqualifié si vous excédez le maximum de points de pénalité donné pour chaque course.

## ASTUCES

A l'approche d'une pente escarpée, conduisez lentement, en utilisant les freins et l'accélérateur. Si vos roues commencent à patiner, votre véhicule pourrait glisser vers le bas le long de la montagne. Si cela se produit, relâchez les freins et tentez de regagner de la traction.

On ne sait jamais ce qu'il peut y avoir de l'autre côté d'une colline. N'oubliez pas, si votre vision est obstruée, **RALENTISSEZ !**

Utilisez les premiers rapports de boîte de vitesses pour obtenir plus de traction et de puissance sur les pentes escarpées et les terrains difficiles.

Pour descendre une montagne escarpée, servez-vous du frein-moteur grâce aux premières vitesses. Si vous sentez que vos roues commencent à déraper, essayez de relâcher les freins afin de regagner un peu d'adhérence.

Utilisez la première vitesse sur les sections rocailleuses, et conduisez lentement pour ne pas retourner le véhicule. Si une section ou un obstacle semble trop ardu, cherchez un chemin alternatif à proximité.



## MEILLEURS SCORES

Les meilleurs résultats pour chaque course sont automatiquement sauvegardés et peuvent être consultés à n'importe quel moment à partir du menu principal du mode Un joueur.

Pour ré-initialiser les meilleurs résultats, choisissez un terrain et un trophée puis cliquez l'icône 'Effacer' situé en bas de l'écran.



## RALENTIS

Cette option est accessible à la fin d'une course complétée avec succès. Elle vous permet de revoir la course. Vous pouvez visionner ce ralenti immédiatement ou, par le menu Un joueur, le sauvegarder pour le revoir plus tard.



## Mode Multijoueur

Dans Screamer 4x4, jusqu'à 4 joueurs peuvent s'affronter en réseau local (LAN) ou sur Internet. NB: Pour jouer sur Internet, vous devez connaître votre adresse IP.



### POUR HÉBERGER UNE PARTIE MULTIJOUEUR

- 1) Sélectionnez Hôte de la partie
- 2) Créez une partie
- 3) Choisissez le type de jeu
- 4) Sélectionnez le terrain, le nombre de joueurs maximum, le nombre de voitures pilotées par l'ordinateur et le nombre de frags dans le jeu.
- 5) Choisissez un véhicule
- 6) Peaufinez ses réglages
- 7) Quand le nombre de joueurs requis ont rejoint le jeu, vous êtes prêt à commencer. Sélectionnez 'CONDUITE'.

### POUR JOINDRE UNE PARTIE (RÉSEAU LOCAL)

- 1) Sélectionnez Joindre une partie
- 2) Sélectionnez le type de Réseau (LAN)
- 3) Choisissez un véhicule
- 4) Peaufinez ses réglages
- 5) Attendez que la machine HOTE lance la partie

### POUR JOINDRE UNE PARTIE (INTERNET)

- 1) Sélectionnez Joindre une partie
- 2) Sélectionnez Entrez l'adresse IP (saisissez l'adresse IP de l'HOTE)
- 3) Choisissez un véhicule
- 4) Peaufinez ses réglages
- 5) Attendez que la machine HOTE lance la partie



## Credits

### CLEVERS DEVELOPMENT

Chef de Projet - László Németh  
Conception - Gyula Pozsgay  
Moteur du jeu, Moteur graphique - Tomás Schlagl  
Physiques, Outils - Zoltán Tobler  
OpenGL Moteur, Outils - Csaba Berényi  
Routines Direct X, Interface du jeu - László Németh  
Textures Test - Zoltán Ludas  
Objets 3D - Miklós Hajma  
Objets 3D, Vidéos - Zoltán Pócza  
Graphismes 2D, Terrains - Gyula Pozsgay  
Son, Terrain - Gábor Szabó

### CHANNEL 42

Chef de Projet - Péter Wodzinsky  
Directeur Commercial - László Zehetmayer

### REMERCIEMENTS

All our family, Keve Kádár, Pál Ekési, Gábor Bihari, András Pozsgay, István Kovaciczy, Ferenc Verecke, László Mero, Gábor K. Kadas, All the off roaders, Emil Frey, Autocentrum, PC Guru, Autotex Ltd.

### VIRGIN INTERACTIVE ENTERTAINMENT

Vice président Développement - Joss Ellis  
General Manager - Peter Jones  
Producteur - Sarah Thompson  
Conception - Phil McDonnell, Phil Matthews, Sarah Thompson  
Equipe d'assurance qualité Virgin Interactive  
Graphismes additionnels - Steve Martin  
Responsable Assurance qualité - Phil McDonnell  
Responsable Testing - Phil Matthews  
Testeurs - Carlos Gestó, Danny Thi, Shey Crompton, Drew Waldegrave, Steven Frazer, Roy Gay, Alexander Stoikou, Tim Wileman, John Sylvester, Joseph Sylvester  
VP Marketing - Sean Ratcliffe  
Responsable Marketing GB - Louise Gaynor  
Chefs produit  
GB - David Corless  
France - Laurence Laroye  
Allemagne - Tabin Avci  
Espagne - Eduardo Lopez  
Responsable localisation Europe - Harald Simon

Localisation, Anglais Casting & Voice Production - Philip Morris, AlintheGame Ltd. ([www.alinthegame.co.uk](http://www.alinthegame.co.uk))  
Enregistrement des Voix - Brad Lavelle, Sharon Holm  
Français - Christopher Horwood  
Localise - IT  
Allemand - Roger Schoenberg, 4 Real  
Espagnol - Pink Noise  
Italien - Davide Solbiati, Project Synthesis  
Licences Véhicules - Cann International, Nigel Gordon-Stewart

### REMERCIEMENTS

Miss D Paw, Tony Byus,  
Microsoft - John Donglemans  
3DFX - Rory Duncan  
Nvidia - Kevin Strange  
Xaudio